

Mode d'emploi

Système d'aspiration

61970

XPO ^{the} **tool**
experts



Illustration similaire, peut varier selon le modèle

Veillez lire et respecter le mode d'emploi et les consignes de sécurité avant la mise en service.

Sous réserve de modifications techniques !

En raison du développement constant, les illustrations, les étapes de fonctionnement ainsi que les données techniques peuvent varier légèrement.



Les informations contenues dans ce document sont susceptibles d'être modifiées sans préavis. Aucune partie de ce document ne peut être copiée ou reproduite sous une autre forme sans autorisation écrite préalable. Tous droits réservés.

La société WilTec Wildanger Technik GmbH décline toute responsabilité en cas d'erreurs dans ce manuel d'utilisation ou dans les schémas de raccordement.

Bien que WilTec Wildanger Technik GmbH ait tout mis en œuvre pour que ce manuel d'utilisation soit complet, précis et à jour, une marge d'erreur peut néanmoins subsister.

Si vous trouviez une erreur ou si vous désiriez nous communiquer des suggestions quant aux améliorations à apporter, n'hésitez pas à nous contacter. Vos messages seront les bienvenus !

Pour tout renseignement, écrivez-nous à l'adresse électronique suivante :

service@wiltec.info

Ou bien utilisez le formulaire de contact qui figure dans le lien suivant :

<https://www.wiltec.de/contacts/>

La version actuelle de ce manuel d'utilisation est disponible dans plusieurs langues dans notre boutique en ligne. Cliquez sur le lien ci-dessous :

<https://www.wiltec.de/docsearch>

Pour un envoi par voie postale de vos réclamations, notre service après-vente se tient à votre disposition à l'adresse suivante :

WilTec Wildanger Technik GmbH
Königsbenden 12
52249 Eschweiler

Pour le retour de votre marchandise en vue d'un échange, d'une réparation ou autre, veuillez utiliser également l'adresse suivante. **Attention !** Ne renvoyez jamais la marchandise sans l'accord préalable de notre SAV. Autrement, l'envoi sera refusé à la réception.

Retourenabteilung
WilTec Wildanger Technik GmbH
Königsbenden 28
52249 Eschweiler

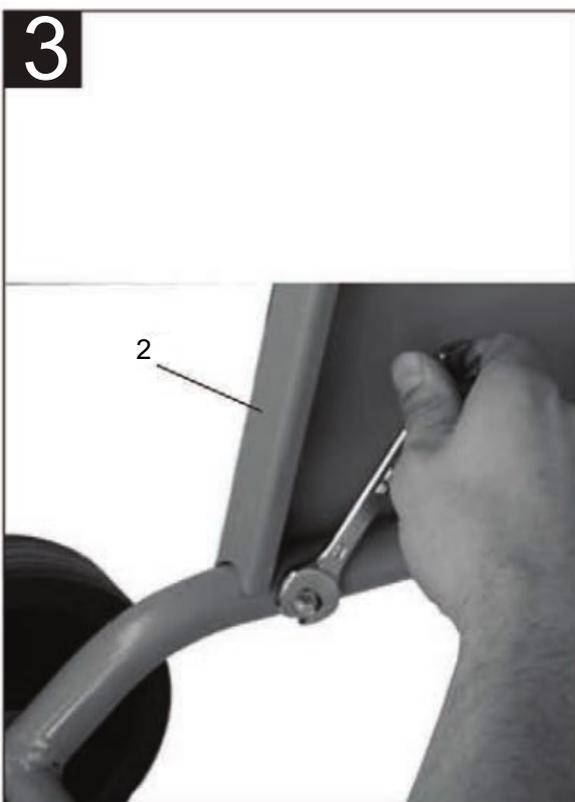
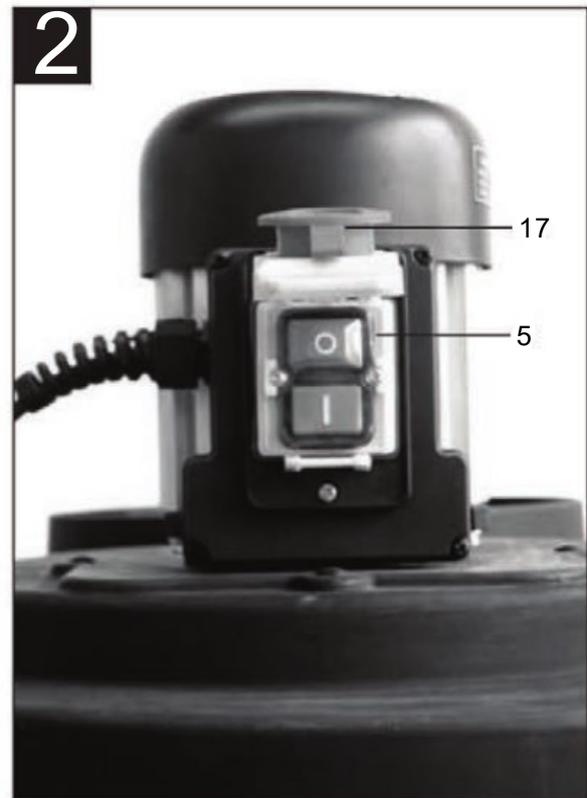
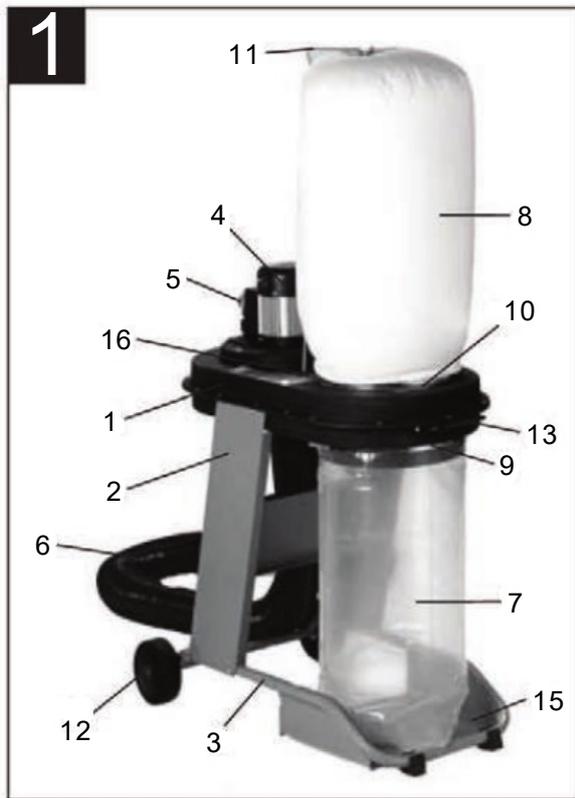
À votre écoute et joignable via :

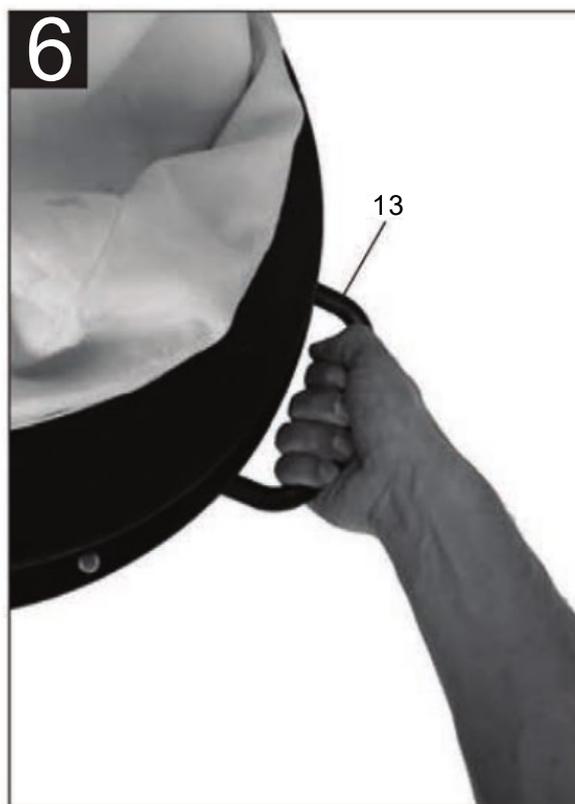
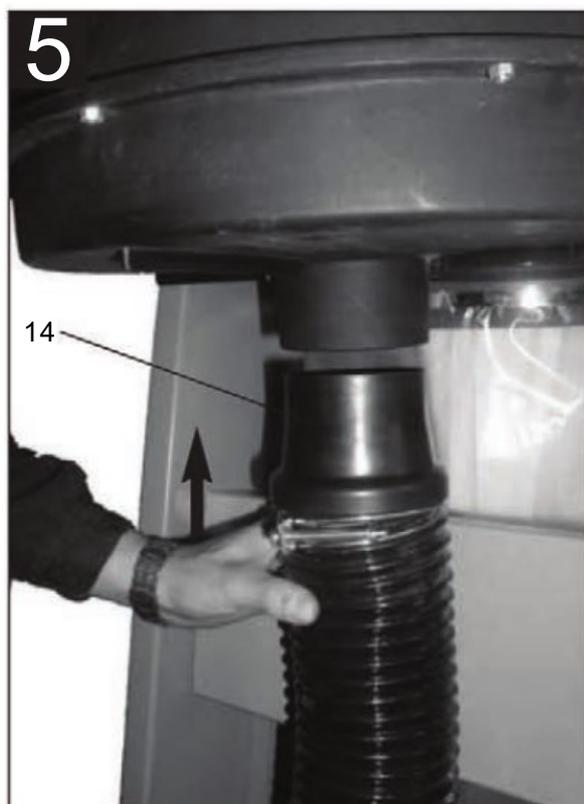
E-mail : **service@wiltec.info**
Tél : +49 2403 977977-4 (équipe francophone)
Fax : +49 2403 55592-15

Introduction

Merci d'avoir opté pour ce produit de qualité. Afin de réduire tout risque de blessure, nous vous prions de toujours prendre quelques mesures de sécurité de base lors de l'utilisation de cet article. Veuillez lire attentivement ce manuel et vous assurer de l'avoir bien compris. Conservez ce mode d'emploi dans un lieu sûr.

Figures et illustrations





Dénominations des composants

N°	Dénomination	N°	Dénomination
1	Boîtier en plastique	10	Dispositif de serrage rapide pour 8
2	Panneaux latéraux	11	Dispositif de retenue de 8
3	Cadre du châssis	12	Roues
4	Moteur	13	Poignée de transport
5	Interrupteur marche/arrêt	14	Pièce de raccordement
6	Tuyau d'aspiration	15	Plaque de base
7	Sac de récupération de copeaux	16	Orifice d'admission
8	Sac de récupération de poussière	17	Bouton d'arrêt d'urgence
9	Dispositif de serrage rapide pour 7		

Contenu de la livraison

- Système d'aspiration et cadre de châssis
- Tuyau d'aspiration et pièce de raccordement
- Sac de récupération de poussière
- Sac de récupération de copeaux
- Dispositif de serrage rapide pour le sac de récupération de copeaux
- Dispositif de serrage rapide pour le sac de récupération de poussière



Utilisation prévue

- Le système d'aspiration est utilisé pour extraire les copeaux et la poussière qui se produisent lors du travail avec du bois ou des matériaux semblables au bois. **La machine ne doit être utilisée que pour son usage prévu !**
- L'utilisateur/l'opérateur, et non le fabricant, est responsable des dommages ou blessures de toute nature résultant d'une mauvaise utilisation.
- Le respect des consignes de sécurité ainsi que des instructions de montage et des instructions d'utilisation dans le mode d'emploi fait partie de l'utilisation prévue. Les personnes qui utilisent et entretiennent la machine doivent la connaître et être informées des dangers possibles.
- De plus, les règles de prévention des accidents applicables doivent être strictement respectées. D'autres règles générales dans les domaines de travail et de sécurité doivent être respectées.
- Les modifications apportées à la machine excluent complètement toute responsabilité du fabricant pour tout dommage en résultant. Malgré une utilisation correcte, certains facteurs de risque résiduels ne peuvent être complètement éliminés. En raison de la structure et de la construction de la machine, les risques suivants peuvent survenir :
 - **Danger dû à des défauts de la machine** : Si une ou plusieurs pièces de la machine sont défectueuses, l'utilisation est interdite. Les pièces défectueuses doivent être remplacées immédiatement. Seules des pièces de rechange d'origine peuvent être utilisées. Les modifications de la machine sont interdites.
 - **Risque d'électrocution** : Faites fonctionner la machine uniquement à partir d'une source d'alimentation protégée par un interrupteur FI avec un courant de défaut de 30 mA. Les prises doivent être correctement installées, mises à la terre et testées.
 - **Risque de démarrage non voulu de la machine** : Lors du vidage du sac de collecte des copeaux et lors de la non utilisation de la machine, la fiche secteur doit être débranchée.
 - **Danger dû à la poussière de bois** : L'inhalation de poussière de bois est dangereuse pour la santé ! Portez toujours un masque anti-poussière lorsque vous videz le sac de collecte des copeaux. Lors de l'élimination des copeaux, assurez-vous qu'ils sont manipulés de manière écologique !
 - **Risque d'incendie !** N'aspirez jamais d'objets chauds avec la machine !
 - **Domages auditifs** si la protection auditive nécessaire n'est pas utilisée.
 - **Émissions nocives de poussière de bois** en cas d'utilisation de la machine dans des locaux fermés.

Notes importantes et consignes de sécurité

Lisez attentivement les instructions d'utilisation et observez toutes les informations y contenues. Utilisez ce mode d'emploi pour vous familiariser avec l'appareil, sa manipulation correcte et les consignes de sécurité.

- **Avertissement** : Lors de l'utilisation d'outils électriques, des précautions de sécurité de base doivent être suivies pour éviter les risques d'incendie, d'électrocution et de blessures.
- Respectez toutes ces instructions avant et pendant le travail avec la machine.
- Conservez ces consignes de sécurité dans un endroit sûr.
- Protégez-vous des chocs électriques. Évitez de toucher des parties mises à la terre avec des parties du corps.
- Les appareils non utilisés doivent être conservés dans un endroit sec, verrouillé et hors de la portée des enfants.
- Vérifiez régulièrement le câble de l'outil et faites-le réparer par un spécialiste qualifié s'il est endommagé. L'appareil ne doit pas être réutilisé au préalable. Vérifiez régulièrement les rallonges et remplacez-les si elles sont endommagées. N'utilisez que des rallonges approuvées et correctement étiquetées à l'extérieur.
- Portez toujours toute votre attention sur ce que vous faites. Travaillez avec vigilance. N'utilisez pas l'outil lorsque vous êtes fatigué.
- N'utilisez aucun outil avec lequel l'interrupteur ne peut pas être activé ou désactivé.
- **Avertissement !** L'utilisation d'autres accessoires peut présenter un risque de blessure pour vous.



- Débranchez la fiche d'alimentation avant tout travail de réglage ou de maintenance.
- Transmettez les consignes de sécurité à toutes les personnes qui travaillent avec cette machine.
- La machine est équipée d'un interrupteur de sécurité pour éviter qu'elle ne soit remise en marche après une chute de tension.
- Avant la mise en service, vérifiez si la tension indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil correspond à la tension secteur existante.
- Si un câble d'extension est nécessaire, assurez-vous que sa section est suffisante pour la consommation électrique du système d'extraction. La section minimale doit être de 1,5 mm².
- Les câbles enroulés sur des enrouleurs de câbles ne peuvent être utilisés que lorsqu'ils sont complètement déroulés.
- Vérifiez le cordon d'alimentation. N'utilisez pas de câbles de connexion défectueux ou endommagés.
- Ne retirez pas la fiche de la prise par le câble. Protégez le câble de la chaleur, de l'huile et des arêtes vives.
- N'exposez pas la machine à la pluie et ne l'utilisez pas dans un environnement humide ou mouillé.
- Assurez toujours un bon éclairage de votre espace de travail.
- Ne travaillez pas à proximité de liquides ou de gaz inflammables.
- Lorsque vous travaillez à l'extérieur, des chaussures antidérapantes sont recommandées.
- Utilisez une pince à cheveux ou un objet similaire pour les cheveux longs et attachez vos cheveux.
- Évitez une posture non naturelle.
- La personne qui utilise l'appareil doit avoir au moins 18 ans. Les apprentis doivent avoir au moins 16 ans, mais ne peuvent utiliser la machine que sous surveillance.
- Les enfants doivent être tenus à l'écart de l'appareil connecté au secteur.
- Gardez le lieu de travail exempt de déchets de bois ou de pièces qui traînent.
- Le désordre dans la zone de travail peut entraîner des accidents.
- Ne laissez personne, en particulier les enfants, toucher l'outil ou le cordon d'alimentation. Éloignez-les toujours de la zone de travail.
- Les personnes travaillant sur la machine ne doivent pas être distraites ou se laisser distraire.
- Les conversions et tout type de travail ne peuvent être effectués que moteur coupé. – **Assurez-vous de débrancher la fiche d'alimentation au préalable !**
- Avant la mise en marche, vérifiez que les clés ou les outils de réglage ont été retirés.
- En quittant le lieu de travail, le moteur doit être éteint et la fiche secteur débranchée.
- Tous les dispositifs de protection et de sécurité doivent être remontés immédiatement après la fin des réparations ou de la maintenance.
- Les consignes de sécurité, de travail et d'entretien du fabricant doivent être respectées. Les dimensions indiquées dans les données techniques doivent être respectées.
- Les règles de prévention des accidents en vigueur et les autres règles de sécurité généralement reconnues doivent toujours être respectées. Notez également les brochures pertinentes de votre association professionnelle.
- La machine doit être connectée à une prise de contact de protection 230 V avec un fusible de protection minimum de 10 A.
- Ne surchargez pas la machine. N'utilisez pas de petites machines pour les travaux lourds.
- N'utilisez pas le câble à des fins pour lesquelles il n'a pas été conçu.
- Assurez-vous d'avoir une position sûre à tout moment et gardez toujours votre équilibre.
- Vérifiez que les pièces mobiles fonctionnent correctement et ne se coincent pas ou qu'elles sont endommagées. Toutes les pièces doivent être correctement assemblées et répondre à toutes les conditions pour assurer un fonctionnement parfait et sans heurts de l'outil.
- Les dispositifs et pièces de protection endommagés doivent être correctement réparés ou remplacés par un spécialiste qualifié, sauf indication contraire dans les instructions d'utilisation.
- Faites remplacer immédiatement les interrupteurs endommagés par un spécialiste qualifié.
- Cet outil est conforme aux réglementations de sécurité en vigueur. Les réparations ne pourront être effectuées que par un spécialiste qualifié utilisant des pièces de rechange d'origine. Sinon, le risque d'accidents auxquels l'utilisateur est exposé augmentera.
- Si nécessaire, portez un équipement de protection approprié. Cela pourrait inclure
 - une protection auditive pour éviter le risque de perte auditive ;



- une protection respiratoire pour éviter le risque d'inhalation de poussières dangereuses.
- L'opérateur doit être informé des conditions qui influencent la génération de bruit.
- Les défauts de la machine doivent être corrigés par un spécialiste qualifié dès qu'ils sont découverts.
- Lors du transport de la machine, seuls les dispositifs de transport peuvent être utilisés pour transporter la machine, jamais les dispositifs de protection.
- Cet appareil ne convient pas pour aspirer des poussières toxiques.

IMPORTANT : Lorsque vous utilisez cette machine, vous devez absolument porter une protection auditive et un masque anti-poussière.

Données techniques

Alimentation	230 V, 50 Hz
Puissance absorbée (W)	550
Vitesse du moteur N_o (tr/min)	2900
Type de protection	IP20
Pression de vide max. (Pa)	1600 (0,016 bar)
Capacité d'aspiration max. (m³/h)	1150
Capacité du sac de récupération de copeaux (ℓ)	65
Dimensions (mm)	895 × 540 × 440
Poids (kg)	19,6
Diamètre du tuyau (mm)	100
Longueur du tuyau (m)	2,3
Valeurs d'émission de bruit	
Niveau de pression acoustique L_{pA} (ralenti) (dB (A))	88,5
Niveau de puissance acoustique L_{WA} (ralenti) (dB (A))	99,5

Les valeurs d'émission de bruit spécifiées sont des valeurs d'émission et ne représentent donc pas nécessairement des valeurs sûres sur le lieu de travail en même temps. Bien qu'il existe une corrélation entre les niveaux d'émission et d'immission, on ne peut pas en déduire de manière fiable si des mesures de précaution supplémentaires sont nécessaires ou non. Les facteurs qui peuvent influencer le niveau d'immission présent sur le lieu de travail respectif comprennent p. ex. la durée de l'exposition, la nature de la zone de travail, les autres sources de bruit, le nombre de machines et autres processus voisins. Les valeurs fiables du lieu de travail peuvent également varier d'un pays à l'autre. Cependant, ces informations sont destinées à permettre à l'utilisateur de mieux évaluer le danger et le risque.

Avant la mise en marche

- Déballez le système d'aspiration et vérifiez-le pour tout dommage de transport.
- La machine doit être installée de manière stable. Avant la mise en service, tous les couvercles et dispositifs de sécurité doivent être correctement installés.
- Avant d'utiliser l'interrupteur marche/arrêt, assurez-vous que les sacs sont solidement fixés.
- Avant de connecter la machine, assurez-vous que les données de la plaque signalétique correspondent aux données du secteur.



Montage

ATTENTION ! Avant toute intervention d'entretien, d'adaptation et de d'installation, il faut impérativement débrancher le système d'aspiration !

1. Vissez les panneaux latéraux **(2)** sur le cadre du châssis **(3)** et le boîtier en plastique **(1)** de sorte que l'ouverture pour les sacs de récupération se trouve au-dessus de la plaque de base **(15)**.
2. Insérez le dispositif de retenue **(11)** du sac de récupération de poussière dans l'orifice d'admission **(16)** prévu sur le dessus du boîtier en plastique **(1)** de manière à ce que le crochet soit au-dessus de l'orifice.
3. Fixez solidement le sac de récupération des copeaux inférieur **(7)** sur le haut de l'ouverture à l'aide du dispositif de serrage rapide **(9)**.
4. Fixez solidement le sac de récupération supérieur **(8)** en haut de l'ouverture à l'aide du dispositif de serrage rapide **(10)** et accrochez-le au crochet du dispositif de retenue **(11)**.
5. Raccordez le tuyau d'aspiration **(6)** à la pièce de raccordement **(14)** et fixez-le à la prise du système d'aspiration.

Fonctionnement

Marche

1. Vérifiez si le tuyau d'aspiration **(6)** est fermement connecté au système d'aspiration et à l'adaptateur d'aspiration de la machine à bois.
2. Vérifiez que les sacs de récupération **(7/8)** sont solidement fixés.
3. Allumez le système d'aspiration en appuyant sur la touche verte « I ».
4. Allumez la machine à bois.

Arrêt

1. Éteignez la machine à bois.
2. Arrêtez le système d'aspiration en appuyant sur le bouton rouge « O » ou en appuyant sur le bouton d'arrêt d'urgence **(17)**.

Vider le sac de récupération de copeaux

Vérifiez et videz régulièrement le sac de collecte des copeaux (7) !

1. **Attention** : Débranchez la fiche d'alimentation !
2. Tenez le sac de récupération de copeaux rempli d'une main.
3. Ouvrez le dispositif de serrage rapide **(9)**.
4. Retirez le sac et éliminez son contenu de manière écologique.
5. Remettez le sac sur le support et fixez-le avec le dispositif de serrage rapide **(9)**.

Transport

Le système d'aspiration est équipé d'un cadre de châssis standard **(3/12)**. Soulevez légèrement le système d'aspiration à la poignée de transport **(13)** pour transporter la machine ; déplacez-le à l'endroit souhaité.

Entretien

- **Attention** ! Débranchez la fiche.
- Il faut enlever régulièrement la poussière et les salissures de la machine. Le nettoyage se fait le mieux avec une fine brosse ou un chiffon.
- N'utilisez aucun agent caustique pour nettoyer les pièces en plastique.

Réglementations relatives à la gestion des déchets

Les directives européennes concernant l'élimination des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE, 2012/19/UE) ont été mises en œuvre par la loi se relatant aux appareils électroniques.

Tous les appareils de la marque WiTec concernés par la DEEE sont munis du symbole d'une poubelle barrée. Ce symbole signifie que l'appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères.

La société WiTec Wildanger Technik GmbH est inscrite au registre allemand EAR sous le numéro d'enregistrement de la directive européenne DEEE comme suit : DE45283704.

Mise au rebut des appareils électriques et électroniques usagés (applicable dans les pays de l'Union européenne et dans les autres pays européens ayant un système de collecte séparée pour ces appareils). Le symbole figurant sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager normal, mais doit être remis à un point de collecte pour le recyclage des équipements électriques et électroniques.

En contribuant à l'élimination appropriée de ce produit, vous protégez votre environnement et la santé humaine. Une gestion de déchets incorrecte aura des conséquences négatives sur l'environnement et la santé.



Le recyclage des matériaux contribue à réduire la consommation de matières premières et à conserver les ressources naturelles.

Pour plus d'informations sur le recyclage de ce produit, contactez l'autorité locale, le service municipal d'élimination des déchets ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Adresse :
WiTec Wildanger Technik GmbH
Königsbenden 12 / 28
D-52249 Eschweiler

Avis important :

Toute reproduction et toute utilisation à des fins commerciales, même partielle de ce mode d'emploi, ne sont autorisées qu'avec l'accord préalable de la société WiTec Wildanger Technik GmbH.